

L02603 Arthur Schnitzler an  
Karin Michaëlis, 8. 11. 1916

„Dr. Arthur Schnitzler  
Wien XVIII. Sternwartestrasse 71

Frau Karin Michaelis  
[Thurø]

5 Dänemark

„8. 11. 916

verehrte Frau Karin Michaelis – es freut mich sehr, daß Ihnen die Beate gefallen  
hat, eins meiner Werke, das vielfach und mit besondrer Vorliebe misverstanden  
wird. Der Schluss scheint ja (offenbar aus künstlerischen – nicht dramatischen –  
10 Gründen) – wie mir der Zweifel auch Wohlwollender zu bedenken gibt – nicht  
durchaus überzeugend zu sein. – Ich schreibe Ihnen meinen Dank und Gruß auf  
einer Karte – die nach meiner Erfahrung sichrer ins neutrale Ausland gelangt  
als Briefe – „auf die Gefahr hin, daß Sie mich für minder correct (aber gerade zu  
langweilig) halten wie früher.  
15 „Auf Wiedersehen hoffentlich, und schoene Grüße, auch von meiner Frau. Ihr  
sehr ergebener

Arthur Schnitzler

- ✍ Versand durch Arthur Schnitzler am 8. 11. 1916 in Wien  
Weiterleitung am 14. 11. 1916 in Svendborg  
Umleitung in Thurø  
Erhalt durch Karin Michaëlis im Zeitraum [15. 11. 1916 – 18. 11. 1916?] in Kopenha-  
gen
- 📍 Kopenhagen, Det Kongelige Bibliotek, Palsbo Ac.  
Postkarte, 712 Zeichen  
Handschrift: schwarze Tinte, lateinische Kurrent  
Versand: 1) Stempel: »Wien, 8. 11. 16, 4«. 2) Stempel: »Zensuriert K. u. k. Zensur-  
stelle«. 3) Stempel: »Svendborg, 14. 11. 16, 7–9F«. 4) Stempel: »Thurø«. 5) ursprüng-  
liche Adressierung überklebt und von unbekannter Hand mit schwarzer Tinte neue  
Empfangsadresse vermerkt: »adr / Fru Herdis Bergstrøm / Dosseringen 304  
Kobenhavn«
- 📖 Arthur Schnitzler: *Arthur Schnitzlers Briefe nach Dänemark*. Herausgegeben von  
Ernst-Ullrich Pinkert. Roskilde: *Center for Østrigsk-Nordiske Kulturstudier* 2006, S. 18.

4 [Thurø] Bei dieser Adresszeile handelt es sich um eine Rekonstruktion, da der betref-  
fende Teil auf der Karte abgeklebt ist. Da sich aber der Stempel von Thurø auf der Karte  
findet und hier Karin Michaëlis einen Wohnsitz hatte, kann die ursprüngliche Adress-  
angabe, zumindest soweit es um die Ortsangabe geht, erschlossen werden.

8 [misverstanden] Kritisch begutachtet wurden vor allem die erotischen Inhalte, ganz  
besonders die inzestuös deutbaren Momente in der Novelle *Frau Beate und ihr Sohn*  
bzw. die »Unsittlichkeit« (vgl. A. S.: *Tagebuch*, 14.9.1913) der Protagonistin Beate.

10 [Wohlwollender] Am 24. 2. 1913 las Schnitzler *Frau Beate und ihr Sohn* Richard Beer-  
Hofmann, Hugo von Hofmannsthal, Leo Van-Jung, Felix Salten, Jakob Wassermann,

Gustav Schwarzkopf und seiner Frau Olga vor. Vor allem für den Schluss wurde er kritisiert. Vgl. A. S.: *Tagebuch*, 23.2.1913.

- <sup>12</sup> *sichrer ... gelangt*] Postalisch versandte Korrespondenzstücke wurden von der *K. u. k. Zensurstelle* gelesen, egal ob Brief oder Postkarte. Bei Letzterer wurde aber, da sie offen versandt wurde, eher davon ausgegangen, dass auf ihr keine Geheimnisse stehen konnten.

## Index der erwähnten Entitäten

BEER-HOFMANN, RICHARD (11. 7. 1866 Wien – 26. 9. 1945 New York City), *Schriftsteller*, 1<sup>K</sup>  
 BERGSTRØM, HERDIS (17. 11. 1874 Østermarie – 19. 2. 1962 Bagsværd), *Dramatikerin*, 1

**Dänemark**, 1, 1

HOFMANNSTHAL, HUGO VON (1. 2. 1874 Wien – 15. 7. 1929 Rodaun), *Schriftsteller*, 1<sup>K</sup>

K. u. k. Zensurstelle, 1, 2<sup>K</sup>

SALTEN, FELIX (6. 9. 1869 Budapest – 8. 10. 1945 Zürich), *Schriftsteller, Journalist, Chefredakteur*, 1<sup>K</sup>

SCHNITZLER, ARTHUR (15. 5. 1862 Wien – 21. 10. 1931 ebd.), *Schriftsteller, Mediziner*  
 – *Frau Beate und ihr Sohn. Novelle*, 1, 1<sup>K</sup>

SCHNITZLER, OLGA (17. 1. 1882 Wien – 13. 1. 1970 Lugano), *Schauspielerin, Sängerin*, 1, 2<sup>K</sup>

SCHWARZKOPF, GUSTAV (7. 11. 1853 Wien – 13. 11. 1939 ebd.), *Schriftsteller*, 2<sup>K</sup>

**Sortedam Dossering**, *Straße*, 1?

**Svendborg**, *Hauptstadt*, 1<sup>K</sup>

**Thurø**, *Insel*, 1, 1<sup>K</sup>

VAN-JUNG, LEO (15. 10. 1866 Odessa – 2. 7. 1939 Riga), *Gesangspädagoge, Mathematiker*, 1<sup>K</sup>

WASSERMANN, JAKOB (10. 3. 1873 Fürth – 1. 1. 1934 Altaussee), *Schriftsteller*, 1<sup>K</sup>

**Wien****XVIII., Währing**

**Sternwartestraße 71**, *Wohngebäude*, 1

**Wien**, *Verwaltungsgebiet*, 1<sup>K</sup>

QUELLE: Arthur Schnitzler an Karin Michaëlis, 8. 11. 1916. Herausgegeben von Martin Anton Müller und Laura Untner. In: *Arthur Schnitzler: Briefwechsel mit Autorinnen und Autoren*. Digitale Edition, <https://schnitzler-briefe.acdh.oeaw.ac.at/L02603.html> (Stand 14. Februar 2026)